

MIO★STAR

Amici



Mini Food Processor

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.

Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen dieses Gerät nicht benutzen.

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Reinigung	10
Hinweise zu dieser Anleitung	4	Anwendungstipps	11
Auspacken	4	Aufbewahrung	11
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	5	Wartung / Störungen	11
Inbetriebnahme	6	Entsorgung	12
– Vor der ersten Inbetriebnahme	6	Technische Daten	12
– Verwendungszweck	6		
– Aufstellen	7		
– Zusammensetzen	7		
– Arbeitsgefäss auffüllen	8		
– Gerät in Betrieb nehmen / Einschalten	9		
– Nach dem Gebrauch	10		



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

- Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für Nachbenutzer aufbewahren
 - Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
 - Motoreinheit/Grundgerät und Kabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen (Gefahr durch Stromschlag)
 - **Darauf achten, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen. Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren**
 - Das Gerät darf nur an einer geerdeten Steckdose 220-240V~50/60Hz mit einer Absicherung von 6A betrieben werden
 - Den Netzstecker unbedingt ziehen:
 - vor jeder Umplatzierung des Gerätes
 - vor jedem Abnehmen der Motoreinheit und des Deckels
 - bei Störungen während des Betriebs
 - nach Stromunterbrechung
 - nach jedem Gebrauch
 - vor jeder Reinigung
 - Das Netzkabel darf nie über Ecken oder Kanten herunterhängen oder gar eingeklemmt werden. Netzkabel nicht über heisse Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
 - Netzkabel regelmässig auf Beschädigungen untersuchen. Zur Vermeidung von Gefahren darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom MIGROS-Service ersetzt werden
 - Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen
 - Gerät niemals am Netzkabel tragen oder ziehen
 - Wir empfehlen, das Gerät über einen FI-Schutzschalter anzuschliessen. Im Zweifelsfall fragen Sie eine Fachperson
 - Gerät nicht verwenden bei:
 - Gerätestörung
 - beschädigtem Netzkabel
 - wenn das Gerät heruntergefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
- In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen

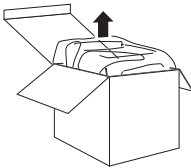
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
 - Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Standfläche und nicht direkt unter eine Steckdose stellen. Mindestabstand von 60 cm zu Spülbecken und Wasserhahn einhalten
 - Gerät und Netzkabel nicht auf heiße Oberflächen oder in der Nähe von offenen Flammen abstellen. Mindestabstand von 50 cm einhalten
 - Nur in trockenen Räumen und ohne Verlängerungskabel verwenden
 - Kabel nicht herunterhängen lassen (Stolpergefahr)
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt
- Das Gerät darf nur unter Aufsicht bedient werden
- **Gerät niemals ohne Messer oder *Arbeitsgut betreiben!***
- ***Vorsicht, die Messer sind scharf; niemals während des Betriebs mit der Hand oder mit Besteck in den Arbeitsbehälter greifen; Verletzungsgefahr durch rotierende Messer!***
- **Nach dem Ausschalten läuft das Gerät noch kurze Zeit nach; nie mit Gegenständen oder von Hand anhalten (Verletzungsgefahr)**
- **Messer nur bei Stillstand des Antriebs und bei gezogenem Netzstecker abnehmen (nur an Achse halten)**
- Mini Food Processor nur im zusammengesetzten Zustand und mit richtig verschlossenem Deckel betreiben
- ***Deckel nie bei laufendem Gerät abnehmen***
- ***Keine heißen Flüssigkeiten verarbeiten***
- Das Gerät darf ohne Unterbruch ***nicht länger als 1 Minute betrieben*** werden. Nach dieser Betriebszeit muss der Mini Food Processor ausgeschaltet werden, damit sich der Motor auf Raumtemperatur abkühlen kann (mind. 5 Minuten)
- Eindringen in das Gehäuse des Grundgerätes mit irgendwelchen Gegenständen sowie das Öffnen des Gehäuses ist strengstens verboten
- Sicherheits-Verriegelung sorgfältig bedienen, um eine korrekte Funktion zu gewährleisten (keine Gewalt anwenden)
- Nur Original-Ersatzteile verwenden

4 Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an die M-Infoline (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Auspacken



– Gerät und Zubehör aus der Verpackung nehmen

– Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob folgende Teile vorhanden sind:

1. Motoreinheit
2. Sicherheitsdeckel
3. Transparentes Arbeitsgefäß (Glas)
4. Zweifachschneidmesser (unbedingt in Schutzhalterung aufbewahren)
5. Deckel für Aufbewahrung

– Alle Teile (ohne Motoreinheit) gründlich reinigen. Motoreinheit mit feuchtem Tuch abwischen

– Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung (220-240V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)

– Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

Tipp:

– Bewahren Sie die Verpackung für spätere Transporte auf (z.B. für Umzüge, Service usw.)



1. Starttaste
2. Kabelaufwicklung (unter Starttaste)
3. Motoreinheit / Grundgerät
4. Kontrollanzeige (weiss: Motoreinheit nicht (richtig) aufgesetzt)
5. Antrieb und Sicherheitsschalter (Unterseite)
6. Sicherheitsdeckel mit Dichtungsring
7. Zweifachschneidemesser
(Achtung: Klingen sehr scharf; immer in Schutzhalterung aufbewahren)
8. Transparentes Arbeitsgefäß (Glas)
9. Achse für Messer
10. Aufbewahrungsdeckel für Arbeitsgefäß



Vor der ersten Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise auf Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Die Motoreinheit darf nur bei ausgeschaltetem Gerät aufgesetzt bzw. vom Arbeitsgefäss entnommen werden
- Netzstecker ziehen und erst bei völligem Stillstand der Messer die Motoreinheit abnehmen
- Nach dem Ausschalten rotiert die Messereinheit noch weiter. Nicht anhalten: Verletzungsgefahr
- Die Klingen der Messereinheit sind sehr scharf: Verletzungsgefahr
- Die Reinigung darf nur nach Ziehen des Netzsteckers und nach Entnahme des Arbeitsgefässes erfolgen
- Gerät nur in trockenen Räumen verwenden

Vor dem ersten Gebrauch das Arbeitsgefäss, den Deckel und die Messereinheit mit warmem Wasser und etwas Spülmittel gründlich abwaschen. Die Motoreinheit darf nur mit einem angefeuchteten Tuch abgewischt werden (siehe «Reinigung» Seite 10).



Verwendungszweck

Mit dem Mini Food Processor können zeit- und kräftesparend verschiedene Zutaten zerkleinert, zerhackt, geschnitten, gemischt und püriert werden.

Das Gerät arbeitet am besten, wenn immer nur kleinere Nahrungsmittelmengen verarbeitet werden. Schneiden Sie grössere Stücke in kleinere ca. 2-3 cm grosse Stücke (siehe «Anwendungstipps» Seite 11). Beim Verarbeiten unterschiedlicher Lebensmittel immer mit dem härteren Gut beginnen.

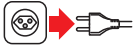
Zerkleinerungsgut, das sich an der Innenwand des Gefässes festsetzt, mit einem Spachtel von der Wand lösen.

Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.



Wichtig:

- Der Mini Food Processor ist für den Kurzzeitbetrieb ausgelegt. Daher nie länger als **1 Minute** ohne Unterbrechung laufen lassen und nachher den Motor während fünf Minuten abkühlen lassen



1. Aufstellen

Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:

- **Netzstecker ziehen**
- Mini Food Processor auf eine **trockene, stabile und ebene Standfläche** in der Nähe eines Stromanschlusses stellen
- Nur in trockenen Räumen verwenden

2. Zusammensetzen

- Netzkabel auf der Oberseite der Motoreinheit komplett abwickeln

Hinweise:

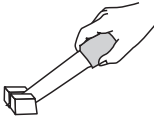
- Netzkabel nicht herunterhängen lassen (Stolpergefahr)
- Netzkabel nie über Ecken oder Kanten herunterhängen lassen, ein-klemmen (Stromschlaggefahr) und nicht auf heiße Oberflächen legen



- Messereinheit auf Achse in Arbeitsgefäß setzen.

Achtung: die Messer sind sehr scharf; nur an weisser Achse halten





3. Arbeitsgefäss auffüllen

- **Fleisch** und andere **feste Zutaten** in kleine Stückchen schneiden und in das Arbeitsgefäss einfüllen
- Zutaten grundsätzlich **in kleinen Mengen** verarbeiten (siehe «Anwendungstipps» Seite 11)
- Beim Zerkleinern von unterschiedlichen Nahrungsmitteln, immer mit **dem härteren Gut beginnen**. Das Gerät nicht überladen

– Sicherheitsdeckel und dann Motoreinheit aufsetzen

- Bei richtig aufgesetzter Motoreinheit erscheint auf der Vorderseite ein blaues Feld. Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn der Sicherheitsdeckel richtig eingerastet ist



Hinweise / Tipps:

- Der Mini Food Processor **eignet sich nicht** zum Zerkleinern von Getreide, Reis, Gefrorenem, Eis, Meerrettich, Muskatnuss und Kaffee, da sonst Schäden am Schneidemesser und Arbeitsgefäss auftreten
- Sollen die Zutaten püriert werden, diese zuerst weich kochen
- Für ein gleichmässiges Ergebnis, Zutaten in gleich grosse Stücke schneiden
- Arbeitsbehälter nicht überfüllen («MAX»-Markierung beachten); es werden bessere Ergebnisse erzielt, wenn nacheinander mehrere, kleinere Mengen bearbeitet werden

4. Gerät in Betrieb nehmen / Einschalten



Starttaste



- Das Gerät ist durch Einstecken des Netzsteckers betriebsbereit
- **Vor dem Einschalten** des Gerätes unbedingt darauf achten, dass es richtig zusammengesetzt ist
- Mit einer Hand Motoreinheit festhalten und mit der anderen die grosse Starttaste auf der Oberseite drücken. Solange die Taste gedrückt wird, läuft der Motor. Motoreinheit jeweils festhalten, bis der Motor stoppt

Hinweis:

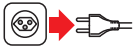
- Der Mini Food Processor ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgestattet. Diese ermöglicht den Betrieb, nur wenn die Motoreinheit richtig aufgesetzt ist
- Es wird empfohlen, die Starttaste im ersten Schritt mehrmals kurz hintereinander zu betätigen. Anschliessend Taste ohne Unterbruch gedrückt halten, um den gewünschten Feinheitsgrad (siehe «Anwendungstipps» Seite 11) zu erreichen
- Zerkleinerungsgut, das sich an der Innenwand des Gefässes festsetzt, mit einem Spachtel von der Wand lösen



1 Min.

Achtung:

- Das Gerät ist für den Kurzzeitbetrieb ausgelegt und darf pro Arbeitsgang **nicht länger als 1 Minute** betrieben werden. Danach Gerät mindestens 5 Minuten auf Raumtemperatur abkühlen lassen
- Benützen Sie den Mini Food Processor **nie leer**
- Niemals mit den Händen in das Arbeitsgefäss greifen: Verletzungsgefahr!



5. Nach dem Gebrauch

– Nach Beendigung des Verarbeitungsvorgangs den Netzstecker ziehen



– Nach Stillstand des Motors/Messers die Motoreinheit und den Deckel abnehmen

– Messereinheit von der Messerachse herausheben und zur Seite legen. **Achtung: die Klinsen sind sehr scharf!**

– Zerkleinerungsgut aus dem Arbeitsgefäß leeren (festgesetztes Gut an den Gefäßinnenwänden mit einem Spachtel lösen)



Tipp:

– Das Gerät und das Zubehör immer **direkt nach Gebrauch** reinigen, um ein Festkleben von Lebensmittelresten zu verhindern und aus hygienischen Gründen

– Lebensmittel können im Arbeitsgefäß aufbewahrt werden. Zuerst weisen Deckel anbringen und dann - je nach Lebensmittel - kühl stellen

Reinigung



Motoreinheit

– Ziehen Sie vor jeder Reinigung des Gerätes den Netzstecker. **Motoreinheit niemals ins Wasser tauchen oder unter fließendem Wasser reinigen.** Keine scheuernden Reinigungs- oder Reinigungshilfsmittel verwenden. Nur mit feuchtem Tuch reinigen und danach trocknen lassen.



Zubehörteile

– Messereinheit, Deckel und Arbeitsgefäß mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel reinigen. **Nicht in den Geschirrspüler geben (Ausnahme: Glas-Arbeitsgefäß)!** **Achtung: die Klinsen sind sehr scharf**

Gut	Zubereitung	max. Menge	Zeit
Äpfel, roh	schälen, entkernen und in 2 cm grosse Stücke schneiden	200 g	5 x kurz und 10 Sek. Dauer
Rüebli, roh	schälen, in 2 cm grosse Stücke schneiden	150 g	5 x kurz und 10 Sek. Dauer
Brötchen, trocken	in 2 cm grosse Stücke schneiden	1 Stück	5 x kurz und 15 Sek. Dauer
Zwieback	in 2 cm grosse Stücke brechen	5 Stück	ca. 20 Sek.
Blockschokolade	im Gefrierfach vorkühlen, in 1 cm grosse Stücke schneiden	150 g	5 x kurz und 20 Sek. Dauer
Haselnüsse	keine Schale mitverarbeiten	150 g	ca. 20 Sek.
Mandeln	keine Schale mitverarbeiten	150 g	ca. 20 Sek.
Hartkäse (z.B. Parmesan)	in 1 cm grosse Stücke schneiden	150 g	5 x kurz und 20 Sek. Dauer
Weichkäse (z.B. Feta)	in Stücke brechen	150 g	ca. 20 Sek.
Zwiebeln	schälen, in 2 – 3 cm grosse Stücke schneiden	300 g	ca. 60 Sek.
Knoblauch	schälen	5 Zehen	ca. 5 Sek.
Petersilie	Petersilie waschen, entstielen, gut abtrocknen und in das trockene Arbeitsgefäss füllen	20 g	ca. 10 Sek.
Fleisch, mager	in 2 cm grosse Stücke schneiden	100 g	ca. 5 – 10 Sek.

Aufbewahrung



- Bei Nichtgebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen
- Starttaste leicht nach oben ziehen und dann Kabel aufwickeln
- Bewahren Sie den Mini Food Processor an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wir empfehlen, das Gerät in der Originalverpackung zu lagern
- Messer Klinge in Schutzverpackung aufbewahren

Wartung / Störungen



- Das Gerät ist wartungsfrei und braucht nicht geschmiert oder geölt zu werden. Kabel und Stecker regelmässig auf Beschädigungen untersuchen. Das Arbeitsgefäss wird mit der Zeit milchig/trüb. Dies ist normal und stellt keinen Fehler dar
- Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen
- Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch



- Ausgediente Geräte können bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgegeben werden
- Geräte mit gefährlichem Defekt sofort entsorgen und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können
- Geräte nicht mit dem Hauskehricht entsorgen (Umweltschutz!)

Technische Daten

Nennspannung		220-240V 50/60HZ
Nennleistung		400 Watt
Masse Grundgerät	- mit Arbeitsgefäß	ca. 187 x 235 mm (ø x H)
Länge Netzkabel		ca. 1 m
Gewicht		ca. 1.65 kg
Inhalt Arbeitsgefäß		max. 1 Liter
Materialien	- Gehäuse	Kunststoff
	- Arbeitsgefäß	Glas
	- Sicherheits-/Aufbewahrungsdeckel	Kunststoff
Kurzbetrieb		1 Minute
Funkentstört		Nach EU-Norm
Zulassung		CE
M-Garantie		2 Jahre

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

MIGROS

MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND, CH-8031 Zürich

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un appareil de qualité, fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser cet appareil.

Sommaire

	Page		Page
Consignes de sécurité	14	Nettoyage	22
A propos de ce mode d'emploi	16	Conseils d'utilisation	23
Déballage	16	Rangement	23
Éléments de l'appareil et de commande	17	Entretien / Problèmes	23
Fonctionnement	18	Élimination	24
– Avant la 1ère mise en marche	18	Données techniques	24
– Utilisation	18		
– Mise en place	19		
– Assemblage	19		
– Remplir le récipient	20		
– Mettre l'appareil en marche / allumer	21		
– Après l'utilisation	22		



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

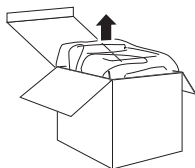
- Lire entièrement le mode d'emploi et le conserver pour d'éventuels utilisateurs
 - Les personnes, enfants compris, qui en raison de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales, ou en raison de leur inexpérience ou manque de connaissances ne sont pas aptes à utiliser cet appareil en toute sécurité, ne sont pas autorisées à le faire ou uniquement sous surveillance
 - Ne jamais plonger l'appareil de base/bloc moteur ou le cordon dans l'eau ou d'autres liquides (risque de décharge électrique)
 - **Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil. Conserver l'appareil hors de portée des enfants**
 - Ne brancher l'appareil qu'à une prise de terre (220-240V~50/60Hz) avec une protection de 6 A
 - Débrancher impérativement l'appareil:
 - avant de le déplacer
 - avant d'enlever le bloc moteur ou le couvercle
 - lors de dysfonctionnement durant l'utilisation
 - après chaque coupure de courant
 - après chaque utilisation
 - avant chaque nettoyage
 - Ne faites pas passer le cordon sur des angles ou des arêtes vives, ni sur une surface chaude, ne le coincez pas et protégez-le de l'huile
 - Contrôlez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Pour éviter tout danger faites remplacer tout cordon endommagé par MIGROS-Service
 - Ne débranchez jamais la fiche, le cordon et l'appareil avec les mains humides ou mouillées. Débrancher l'appareil en saisissant la prise, mais ne tirez jamais sur le cordon
 - Ne transportez ni ne tirez jamais l'appareil par le cordon
 - Nous recommandons de brancher l'appareil à une prise avec disjoncteur différentiel (FI); en cas de doute, demander l'avis d'un spécialiste
 - N'utilisez pas l'appareil:
 - en cas de problème
 - si le cordon est endommagé
 - s'il est tombé ou s'il est endommagé
- Dans ce cas faites contrôler et réparer l'appareil par MIGROS-Service

- Pour choisir l'emplacement de l'appareil, vous devez respecter les points suivants:
 - placez l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et pas directement sous une prise de courant; maintenir une distance minimum de 60 cm entre l'appareil et l'évier et le robinet
 - l'appareil et le cordon ne doivent pas se trouver sur une surface chaude ou à proximité d'une flamme; maintenir une distance minimum de 50 cm
 - n'utilisez l'appareil que dans des locaux secs et n'utilisez pas de rallonge
 - ne laissez pas pendre le cordon (risque de trébucher!)
- L'appareil n'est destiné qu'à un usage domestique
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance
- **Ne faites jamais fonctionner le Mini Food Processor sans les lames ou sans ingrédients!**
- **Attention: lames tranchantes! Ne mettez jamais les mains ou un couvert dans le récipient lorsque l'appareil fonctionne: risque de blessures à cause des lames rotatives!**
- **Une fois éteint, l'appareil fonctionne encore pendant quelques instants. Ne pas toucher avec des objets ou avec les mains (risque de blessure)**
- **N'enlever le groupe lames que lorsque le moteur est à l'arrêt complet et l'appareil débranché (ne toucher que l'axe du groupe lames)**
- Le Mini Food Processor ne doit être utilisé qu'une fois assemblé et muni de son couvercle
- **Ne jamais retirer le couvercle du Mini Food Processor pendant son fonctionnement**
- **Ne pas travailler de liquides chauds**
- L'appareil n'est conçu que pour une **durée de fonctionnement brève d'une minute**. Après ce laps de temps, éteindre l'appareil et laisser refroidir le moteur à température ambiante (5 minutes min.)
- Il est interdit d'introduire quelque chose dans l'appareil et d'en ouvrir le corps
- Manipuler avec précaution le dispositif de verrouillage, pour en garantir le bon fonctionnement (ne pas forcer)
- N'utiliser que des pièces originales

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Conservez soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le à tout utilisateur éventuel.

Déballage



– Sortir l'appareil et ses accessoires de l'emballage

– Veuillez contrôler la présence des pièces suivantes dans l'emballage:

1. bloc moteur
2. couvercle de sécurité
3. récipient transparent (en verre)
4. groupe lames (à conserver impérativement dans son support de protection)
5. couvercle pour la conservation des aliments

220-240V~50/60Hz

– Laver à fond tous les éléments (pas le bloc moteur); nettoyer le bloc moteur avec un chiffon humide

– Contrôler que la tension de réseau (220-240V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette signalétique)

– Détruire tous les sacs plastiques qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants!

Conseil:

– conservez l'emballage pour des transports éventuels (par ex. déménagement, réparation, etc.)



1. Touche de mise en marche
2. Dispositif d'enroulement du cordon (sous la touche de mise en marche)
3. L'appareil de base/ bloc moteur
4. Voyant de sécurité (blanc: le bloc moteur n'est pas inséré correctement)
5. Axe moteur et interrupteur de sécurité (sous l'appareil)
6. Couvercle de sécurité avec joint circulaire
7. Groupe lames
(attention: lames coupantes. Toujours les laisser sur le support de protection)
8. Récipient transparent (en verre)
9. Pivot du groupe lames
10. Couvercle du récipient en verre pour la conservation des aliments



Avant la 1ère mise en marche

Faites très attention car une manipulation inadéquate du courant électrique peut être fatale. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité de la page 14 et respecter les règles de sécurité suivantes:

- le bloc moteur ne peut être placé et enlevé que lorsque l'appareil est éteint
- retirer la fiche de la prise et enlever le bloc moteur que lorsque le couteau est complètement arrêté
- après avoir éteint l'appareil, les lames continuent de tourner; ne les arrêtez pas: risque de blessures!
- les lames du couteau sont très tranchantes: risque de blessures!
- n'effectuez le nettoyage de l'appareil que lorsque celui-ci est débranché et après avoir enlevé le récipient
- n'utilisez l'appareil que dans des locaux secs

Avant la 1ère mise en marche, lavez soigneusement le récipient, le couvercle et le couteau à l'eau chaude additionnée d'un peu de liquide vaisselle; ne nettoyez le bloc moteur qu'avec un chiffon humide (voir «nettoyage» page 22).

Utilisation

Avec ce Mini Food Processor, vous pouvez couper, hacher, mélanger et broyer divers ingrédients en peu de temps.

L'appareil donne de meilleurs résultats si l'on ne travaille les ingrédients qu'en petites quantités. Couper les gros morceaux en plus petits morceaux de 2-3 cm environ (voir les «conseils d'utilisation» en page 23); si l'on hache des ingrédients de consistance différente, il faut commencer par les plus durs.

Décollez les aliments sur les parois internes du récipient à l'aide d'une spatule.

L'appareil n'est destiné qu'à un usage domestique.



Important:

- le Mini Food Processor est conçu pour fonctionner brièvement. C'est pourquoi il ne faut pas le faire fonctionner en continu plus **d'une minute** et ensuite, laisser refroidir le moteur pendant 5 minutes



1. Mise en place

Pour choisir l'emplacement de l'appareil, il faut respecter les points suivants:

- retirer la fiche de la prise de courant
- placer le Mini Food Processor sur une **surface sèche, stable et plane** près d'une prise de courant
- n'utiliser l'appareil que dans des locaux secs

2. Assemblage

- Dérouler entièrement le cordon d'alimentation situé dans la partie supérieure du bloc moteur



Attention:

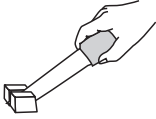
- ne laissez pas pendre le cordon (risque de trébucher)
- ne faites pas passer le cordon sur une surface chaude, des angles ou des arêtes vives et ne le coincez pas (risque de décharge électrique)

- Insérer le groupe lame sur l'axe du récipient.

Attention: les lames sont très coupantes; ne prendre en main que l'axe blanc du groupe lames



3. Remplir le récipient



- Couper la **viande** et autres **ingrédients solides** en petits morceaux et les verser dans le récipient
- Hacher les ingrédients **en petite quantité** (voir «conseils d'utilisation» page 23)
- Si l'on hache des ingrédients de consistance différente, **commencer par les plus durs**; ne pas trop remplir le récipient

- Placer le couvercle de sécurité et puis le bloc moteur

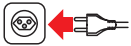
- Si le bloc moteur est correctement inséré, une bande bleue apparaît sur l'avant de l'appareil. L'appareil ne pourra fonctionner que si le couvercle de sécurité est bien mis (il doit s'être enclenché)



Remarques / suggestions:

- Le Mini Food Processor **ne convient pas** pour hacher des céréales, du riz, des surgelés, de la glace, du raifort, noix de muscade ou du café: cela pourrait endommager les lames ainsi que le récipient
- Pour réduire les aliments en purée, les cuire légèrement au préalable
- Pour un résultat homogène, couper les ingrédients en morceaux de la même taille
- Ne pas trop remplir le récipient (respecter la «**MAX**»); pour obtenir de meilleurs résultats, travailler les aliments par petites quantités, l'une après l'autre





Touche de mise
en marche



4. Mettre l'appareil en marche / allumer

- L'appareil est prêt à l'emploi dès qu'il est branché
- **Avant d'allumer l'appareil**, vérifiez qu'il est correctement assemblé

- Maintenir d'une main le bloc moteur, et de l'autre appuyer sur la grande touche de mise en marche située au-dessus de l'appareil. L'appareil fonctionnera tant que vous continuez d'appuyer sur cette touche. Tenir le bloc moteur de la main jusqu'à ce que le moteur s'arrête

Attention:

- le Mini Food Processor est doté d'un dispositif de sécurité, qui empêche le fonctionnement de l'appareil si le bloc moteur n'est pas inséré correctement!
- Il est recommandé d'appuyer tout d'abord brièvement et de manière répétitive sur la touche de mise en marche, puis de la maintenir enfoncée plus longtemps jusqu'à ce que les ingrédients soient suffisamment hachés (voir «conseils d'utilisation» page 23)
- Décollez les aliments sur les parois internes du récipient à l'aide d'une spatule



1 min.

Attention:

- l'appareil est conçu pour un fonctionnement de courte durée et ne doit pas être actionné **plus d'une minute** en continu; après ce laps de temps, laisser refroidir l'appareil à température ambiante pendant au moins 5 minutes
- **ne pas** faire fonctionner le Mini Food Processor à **vide**
- ne jamais mettre les mains dans le récipient: risque de blessures!

5. Après l'utilisation



– Une fois les aliments hachés, débranchez l'appareil



– Après l'arrêt complet du moteur / des lames, enlever le bloc moteur et le couvercle



– Oter le groupe lames du pivot et le mettre de côté.



Attention: les lames sont très coupantes!



– Vider le récipient et décollez les aliments restés sur les parois à l'aide d'une spatule



Conseils!

– Toujours nettoyer l'appareil et les accessoires ***tout de suite après leur utilisation***, afin d'éviter que des restes d'aliments ne restent collés et pour des raisons d'hygiène

– Les aliments hachés peuvent être conservés dans le récipient. Pour ce faire, mettre le couvercle blanc et conserver le récipient à la bonne température en fonction du type d'aliments

Nettoyage



Bloc moteur

– Débranchez impérativement la fiche de la prise avant de nettoyer l'appareil. **Ne jamais plonger le bloc moteur dans l'eau, ni le laver sous l'eau courante.** Ne pas utiliser de détergents ou d'objets abrasifs pour le nettoyer. Ne le nettoyer qu'avec un chiffon humide et le laisser sécher.



Accessoires

– Laver le groupe lames, le couvercle et le récipient avec un détergent courant. **Ne pas mettre les éléments au lave-vaisselle (à l'exception du récipient en verre)! Attention: les lames sont très coupantes**

ingrédients	préparation	quantité max.	temps
pomme, crue	éplucher, épépiner et couper en morceaux de 2 cm	200 g	5 x court puis durant 10 sec.
carotte, crue	éplucher et couper en morceaux de 2 cm	150 g	5 x court puis durant 10 sec.
pain, sec	couper en morceaux de 2 cm	1 petit pain	5 x court puis durant 15 sec.
biscotte	briser en morceaux de 2 cm	5 biscottes	env. 20 sec.
chocolat en tablette	bien froid (le refroidir dans le freezer), couper en morceaux de 1 cm	150 g	5 x court puis durant env. 20 sec.
noisettes	sans coquille	150 g	env. 20 sec.
amandes	sans coquille	150 g	env. 20 sec.
fromage à pâte dure (ex. Parmesan)	couper en morceaux de 1 cm	150 g	5 x court puis durant env. 20 sec.
fromage à pâte molle (ex. Feta)	briser en morceaux	150 g	env. 20 sec.
oignon	éplucher, couper en morceaux de 2-3 cm	300 g	env. 60 sec.
ail	éplucher	5 gousses	env. 5 sec.
persil	laver le persil, éliminer la tige, bien le sécher et le mettre dans le récipient bien sec	20 g	env. 10 sec.
viande, maigre	couper en morceaux de 2 cm	100 g	env. 5 – 10 sec.

Rangement



- Si l'appareil reste inutilisé pendant un certain temps, le débrancher
- Enlever la touche de mise en marche et enrouler le cordon
- Ranger le Mini Food Processor en lieu sec, hors de portée des enfants. Nous vous conseillons de conserver l'appareil dans son emballage d'origine
- Conserver le groupe lames dans son emballage de sécurité

Entretien / Problèmes



- L'appareil ne nécessite aucun entretien particulier et ne doit être ni huilé, ni lubrifié. Contrôlez régulièrement le bon état du cordon d'alimentation et de la fiche. Avec le temps, le récipient a tendance à devenir opaque: c'est un phénomène tout à fait normal et non pas un défaut
- Les réparations ne peuvent être effectuées que par MIGROS-Service. Toute réparation impropre peut être source de danger pour l'utilisateur
- Migros décline toute responsabilité en cas de dommages consécutifs à une réparation effectuée par des non-professionnels. Dans ce cas-là, la garantie est caduque



- Déposer gratuitement tout appareil hors d'usage auprès d'un point de vente pour permettre son élimination adéquate
- Eliminer immédiatement tout appareil présentant un défaut dangereux et s'assurer qu'il ne puisse plus être utilisé
- Ne pas le jeter dans les ordures ménagères (protection de l'environnement!)

Données techniques

Tension nominale		220-240V 50/60HZ
Puissance nominale		400 watts
Dimensions de l'appareil	- avec récipient	env. 187 x 235 mm (ø x H)
Longueur du cordon		env 1 m
Poids		env. 1.65 kg
Capacité du récipient		max. 1 litre
Matériaux	- corps de l'appareil	plastique
	- récipient	verre
	- couvercle de sécurité/conservation	plastique
Fonction rapide		1 minute
Antiparasité		selon normes UE
Homologation		CE
M-Garantie		2 ans

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication dans l'intérêt du progrès technique.

MIGROS

FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES MIGROS, CH-8031 Zurich

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo comunque di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e soprattutto di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare questa macchina.

Indice

	pagina		pagina
Avvertenze di sicurezza	26	Pulizia	34
A proposito di queste istruzioni d'uso	28	Consigli per l'uso	35
Disimballaggio	28	Custodia	35
Elenco delle parti e degli elementi di comando	29	Manutenzione / Guasti	35
Messa in funzione	30	Smaltimento	36
– Prima della messa in funzione iniziale	30	Dati tecnici	36
– Impiego	30		
– Collocazione	31		
– Assemblaggio	31		
– Riempimento del recipiente	32		
– Messa in funzione / avvio dell'apparecchio	33		
– Dopo l'uso	34		



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica si raccomanda di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso, che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

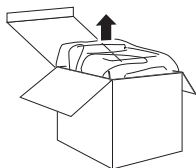
- Leggere per intero le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità psichiche, sensoriali o psichiche, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza o istruzione di una persona responsabile
- Non immergere mai l'unità motore/corpo dell'apparecchio né il cavo in acqua o in altri liquidi (pericolo di scossa elettrica)
- **Accertarsi che i bambini non abbiano la possibilità di giocare con l'apparecchio; conservare l'apparecchio in un luogo fuori dalla loro portata**
- Allacciare l'apparecchio esclusivamente a prese di corrente con messa a terra (220-240V~50/60Hz) dotate di protezione di 6 A
- Estrarre imperativamente la spina:
 - prima di spostare l'apparecchio
 - prima di togliere l'unità motore e il coperchio
 - in caso di disturbi di funzionamento
 - dopo ogni interruzione di corrente
 - dopo ogni utilizzo
 - prima della pulizia
- Non far penzolare il cavo su angoli e spigoli, non incastrarlo. Non collocare né far penzolare il cavo su oggetti roventi e proteggerlo dall'olio
- Controllare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Per evitare ogni rischio far sostituire i cavi danneggiati soltanto presso MIGROS-Service
- Non toccare mai la spina/il cavo e l'apparecchio con le mani umide o bagnate; per estrarre la spina non tirare mai il cavo
- Mai trasportare né tirare l'apparecchio tenendolo per il cavo
- Raccomandiamo di allacciare l'apparecchio a una presa con interruttore differenziale (FI). In caso di dubbio, chiedere a un tecnico
- Non utilizzare l'apparecchio:
 - in caso di guasto
 - in caso di cavo danneggiato
 - in caso di caduta o di altri danneggiamenti

- In questi casi far sempre controllare e riparare l'apparecchio presso MIGROS-Service
- Per scegliere il luogo dove collocare l'apparecchio attenersi ai seguenti punti:
 - collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana, non direttamente sotto una presa di corrente; mantenere una distanza minima di 60 cm da lavandini e rubinetti
 - non collocare l'apparecchio o il cavo su superfici calde o nelle vicinanze di fiamme libere; tenere una distanza minima di 50 cm
 - utilizzare l'apparecchio solo in locali asciutti e senza prolunghe
 - non lasciar pendere il cavo (rischio di inciampare)
 - L'apparecchio è destinato soltanto a uso privato
 - Non lasciare incustodito l'apparecchio in funzione
 - **Non mettere mai in funzione l'apparecchio senza lame e senza ingredienti!**
 - **Attenzione le lame sono taglienti; durante il funzionamento non introdurre mai le dita o qualsiasi oggetto nel contenitore; pericolo di lesioni a causa delle lame rotanti!**
 - L'apparecchio gira ancora brevemente anche dopo averlo spento; non arrestarlo mai con oggetti o a mano (pericolo di lesioni)
 - Togliere il blocco lame solo all'arresto completo del motore e con la spina staccata (prendere in mano solo l'albero bianco del blocco lame)
 - Prima di azionare il Mini Food Processor, accertarsi che sia ben assemblato e che il coperchio sia chiuso correttamente
 - **Non togliere mai il coperchio quando l'apparecchio è in funzione**
 - **Non lavorare con liquidi caldi**
 - **Non azionare l'apparecchio ininterrottamente per oltre un minuto.** Dopo questo lasso di tempo il Mini Food Processor dev'essere spento, affinché il motore possa raffreddare a temperatura ambiente (almeno 5 minuti)
 - È severamente vietato introdurre qualsiasi tipo di oggetto nel corpo dell'apparecchio di base o cercare di aprirlo
 - Azionare con cautela la chiusura di sicurezza per mantenere una funzione corretta (non forzare)
 - Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi alla M-Infoline (numero telefonico sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

Conservare accuratamente le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale futuro utente.

Disimballaggio



Italiano



– Togliere l'apparecchio e gli accessori dall'imballaggio

– Dopo il disimballaggio controllare che i seguenti pezzi siano disponibili:

1. unità motore
2. coperchio di sicurezza
3. recipiente trasparente (in vetro)
4. Blocco lame (da conservare assolutamente nel supporto di protezione)
5. coperchio per la conservazione degli alimenti

– **Lavare a fondo tutte le parti (escluso il motore);** pulire l'unità motore con un panno umido

– **Controllare che la tensione di rete (220-240V)** corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)

– **Distuggere eventuali sacchetti di plastica,** poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini!

Suggerimento:

– Conservare l'imballaggio per eventuali futuri trasporti (ad es. traslochi, riparazioni, ecc.)



1. Tasto di avvio
2. Dispositivo di avvolgimento del cavo (sotto il tasto di avvio)
3. Unità motore
4. Spia di sicurezza (bianca: l'unità motore non è inserita in modo corretto)
5. Albero motore e interruttore di sicurezza (sotto l'apparecchio)
6. Coperchio di sicurezza con anello di guarnizione
7. Blocco lame
(attenzione: lame taglienti, tenere sempre sul supporto di protezione)
8. Recipiente di lavoro trasparente (in vetro)
9. Perno per il blocco lame
10. Coperchio per il recipiente in vetro per conservare gli alimenti



Prima della messa in funzione iniziale

Prestare la massima attenzione poiché un approccio inadeguato alla corrente elettrica può essere fatale. Si prega quindi di leggere le avvertenze di sicurezza a pag. 26 e le seguenti misure di sicurezza:

- l'unità motore può essere inserita risp. tolta soltanto quando l'apparecchio è spento
- estrarre la spina e togliere l'unità motore soltanto quando il coltello è completamente fermo
- dopo lo spegnimento, il blocco lame continua a ruotare; non fermarlo: pericolo di lesioni
- le lame sono molto taglienti: pericolo di lesioni
- la pulizia può avvenire soltanto dopo aver estratto la spina e aver tolto il recipiente
- utilizzare l'apparecchio soltanto in locali asciutti

Prima dell'impiego iniziale del recipiente, lavare accuratamente il coperchio e il blocco lame con acqua calda e un po' di detersivo per stoviglie. L'unità motore può essere pulita solo con un panno umido (vedi anche «pulizia» a pagina 34).

Impiego

Con il Mini Food Processor è possibile sminuzzare, tritare, tagliare e amalgamare diversi ingredienti in breve tempo.

L'apparecchio dà risultati migliori se vengono lavorate soltanto piccole quantità di alimenti. Tagliare i pezzi grossi in pezzi più piccoli, della grandezza di ca. 2-3 cm (vedi «consigli per l'uso» a pagina 35). Se si lavorano alimenti di diversa consistenza, iniziare con quelli più duri.

Se dei resti di alimenti rimangono attaccati alle pareti del recipiente, toglierli con una spatola.

L'apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico.



Importante:

- Mini Food Processor è concepito per un funzionamento breve. Quindi non farlo funzionare mai ininterrottamente per più di **1 minuto** e lasciar raffreddare il motore per 5 minuti



1. Collocazione

Scegliendo il luogo di impiego dell'apparecchio bisogna tenere in considerazione i seguenti punti:

- **estrarre la spina dalla presa di corrente**
- collocare il Mini Food Processor su una **superficie asciutta, stabile e piana** nelle vicinanze di una presa di corrente
- impiegare l'apparecchio soltanto in locali asciutti

2. Assemblaggio

- Svolgere completamente il cavo di alimentazione ubicato nella parte superiore dell'unità motore

Avviso:

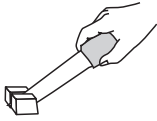
- non lasciar pendere il cavo (pericolo di inciampare)
- non lasciar pendere il cavo su angoli e spigoli né incastrarlo (pericolo di scossa elettrica) e non appoggiarlo su superfici calde



- Inserire il blocco lame sul perno del recipiente di lavoro.

Attenzione: le lame sono molto taglienti; tenere in mano solo l'albero bianco del blocco lame





3. Riempire il recipiente

Prima di riempire:

- tagliare la **carne** e altri **ingredienti solidi** in piccoli pezzi e metterli nel recipiente
- lavorare gli ingredienti sempre **in piccole quantità** (vedi «consigli per l'uso» a pagina 35)
- se gli ingredienti da sminuzzare sono di consistenza diversa, iniziare sempre **da quelli più duri**; non riempire troppo il recipiente

- Inserire il coperchio di sicurezza e poi l'unità motore

- Se l'unità motore è inserita in modo corretto, sulla parte anteriore dell'apparecchio appare un campo blu. L'apparecchio funziona solo se il coperchio è stato inserito in modo corretto e scatta in posizione



Note / suggerimenti:

- Il Mini Food Processor **non è indicato** per tritare cereali, riso, surgelati, ghiaccio, rafano, noce moscata e caffè, altrimenti potrebbero prodursi dei danni alle lame e al recipiente di lavoro
- Per ridurre in purea gli alimenti, cuocerli dapprima leggermente
- Per ottenere un risultato omogeneo, tagliare gli ingredienti in pezzi della stessa grandezza
- Non riempire eccessivamente il contenitore (osservare la marcatura «MAX»); si raggiungeranno risultati migliori lavorando una dopo l'altra diverse piccole quantità di alimenti



4. Messa in funzione/avvio dell'apparecchio

- Per far funzionare l'apparecchio basta inserire la spina nella presa di corrente

Prima di avviare l'apparecchio assicurarsi che sia assemblato correttamente

- Tenere con una mano l'unità motore e con l'altra premere il grande tasto di avvio sulla parte superiore dell'apparecchio. L'apparecchio funziona finché viene mantenuta la pressione del tasto. Tenere con la mano l'unità motore finché il motore non si ferma

Note:

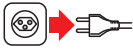
- Il Mini Food Processor è dotato di un dispositivo di sicurezza che ne impedisce il funzionamento quando l'unità motore non è ben inserita. Il dispositivo permette il funzionamento solo in caso di inserimento corretto dell'unità motore
- Si raccomanda innanzitutto di azionare, brevemente e più volte di seguito il tasto di avvio. In seguito mantenere ininterrottamente premuto il tasto per ottenere il grado di tritatura desiderato (vedi «consigli per l'uso» a pagina 35)
- Staccare con una spatola i resti di alimenti rimasti incollati sulle pareti interne del recipiente



1 min.

Attenzione:

- l'apparecchio è concepito per un funzionamento breve e non può essere utilizzato per cicli di lavoro **superiori a 1 minuto**; lasciar quindi raffreddare l'apparecchio per almeno 5 minuti a temperatura ambiente
- non utilizzare **mai** il Mini Food Processor **a vuoto**
- non infilare le mani nel recipiente: pericolo di lesioni!



5. Dopo l'uso

– Dopo la fine del procedimento di lavoro estrarre la spina dalla presa di corrente



– Dopo l'arresto completo del motore e del blocco lame togliere l'unità motore e il coperchio

– Togliere il blocco lame dal perno e mettere da parte.

Attenzione: le lame sono molto taglienti!



– Togliere gli ingredienti sminuzzati dal recipiente di lavoro (gli alimenti incollati alle pareti vanno staccati con una spatola)

Suggerimenti:

– Pulire sempre l'apparecchio e gli accessori **direttamente dopo l'uso** per evitare l'incrostazione prodotta dai resti di cibo tritato e per motivi igienici

– Gli alimenti tritati possono essere conservati nel recipiente. A tale scopo mettere il coperchio bianco e riporre alla temperatura idonea secondo il tipo di alimento

Pulizia



Unità motore

– Prima di pulire l'apparecchio, staccare assolutamente la spina dalla presa di corrente. **Non immergere mai l'unità motore nell'acqua, né metterla sotto l'acqua corrente.** Non utilizzare detersivi o altri oggetti abrasivi per la pulizia. Pulire soltanto con un panno umido e lasciar asciugare.



Accessori

– Pulire il coltello, il coperchio e il recipiente con un comune detersivo. Non mettere in lavastoviglie, ad eccezione del recipiente in vetro! Attenzione: le lame sono molto taglienti

Alimenti	Preparazione	Quantità max.	Tempo
mele, crude	sbucciare, togliere i semi e tagliare in pezzi di 2 cm	200 g	5 x brevemente + 10 sec
carote, crude	sbucciare, tagliare in pezzi di 2 cm	150 g	5 x brevemente + 10 sec
pane, secco	tagliare in pezzi di 2 cm	1 michetta	5 x brevemente + 15 sec
pane tostato	rompere in pezzi di 2 cm	5 fette	ca. 20 sec
cioccolato in tavoletta	ben freddo, raffreddare nel comparto congelatore, tagliare in pezzi di 1 cm	150 g	5 x brevemente + ca. 20 sec
nocciole	senza gusci	150 g	ca. 20 sec
mandorle	senza gusci	150 g	ca. 20 sec
Parmigiano	tagliare in pezzi di 1 cm	150 g	5 x brevemente + 20 sec
«Feta»	rompere in pezzi	150 g	ca. 20 sec
cipolle	sbucciare, tagliare in pezzi di 2 – 3 cm	300 g	ca. 60 sec
aglio	sbucciare	5 spicchi	ca. 5 sec
prezzemolo	lavare, eliminare i gambi, asciugare bene e mettere nel recipiente ben asciutto	20 g	ca. 10 sec
carne magra	tagliare in pezzi di 2 cm	100 g	ca. 5 – 10 sec

Custodia



- In caso di mancato uso, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa di corrente. Tirare leggermente verso l'alto il tasto di avvio e riavvolgere il cavo.
- Custodire il Mini Food Processor in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini. Raccomandiamo di sistemare l'apparecchio nel suo imballaggio originale.
- Conservare il blocco lame nell'imballaggio di sicurezza

Manutenzione / Guasti



- L'apparecchio non richiede alcuna manutenzione e non deve essere lubrificato, né oliato. Controllare regolarmente che il cavo e la spina non siano danneggiati. Col tempo il recipiente di lavoro diventa opaco. Questo è normale e non rappresenta un difetto.
- Le riparazioni possono essere eseguite soltanto da un MIGROS-Service. Le riparazioni non eseguite a regola d'arte possono essere fonte di pericolo per l'utente.
- Non si assumono responsabilità in caso di danni causati da riparazioni eseguite da personale non specializzato. In questi casi si estingue anche il diritto alla garanzia.



- Gli apparecchi esausti possono essere consegnati presso un punto vendita per uno smaltimento gratuito e adeguato
- Rendere subito inutilizzabili gli apparecchi non più in uso e assicurarsi che non possano più essere utilizzati.
- Non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti domestici (tutela dell'ambiente!)

Dati tecnici

Tensione nominale	220-240V 50/60HZ
Potenza nominale	400 Watt
Dimensioni dell'apparecchio base – con recipiente	ca. 187 x 235 mm (ø x A)
Lunghezza del cavo di alimentazione	ca. 1 m
Peso	ca. 1.65 kg
Capacità del recipiente	max. 1 litro
Materiali	<ul style="list-style-type: none"> – corpo dell'apparecchio plastica – recipiente vetro – coperchio di sicurezza/conservazione plastica
Funzione breve	1 minuto
Deparassitato	secondo le norme UE
Approvato da	CE
M-Garanzia	2 anni

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnologico.

Garantie | Garantie | Garanzia



M-Garantie 2 Jahre
M-garantie 2 ans
M-garanzia 2 anni

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes | Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen | Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen | Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind | Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen | Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren | Bei Fehlen desselben wird jeder Garantiespruch hinfällig.

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts | MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé | Toutes les autres prétentions sont exclues | La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures | La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS | Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture) | Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso | La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa | Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne | L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati | Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura) | Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

© oeiliner.ch

MIGROS **Service**

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

M-INFOLINE **CH-0800 84 0848** **www.migros.ch**

Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr. 0800 84 0848:

Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr;
Samstag 08.30 – 17.30

(8 Rp./Min. 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr und Samstag).

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider: 0800 84 0848 du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30 (8 cts/min. de 8 h à 17 h, 4 cts/min. de 17 h à 18 h 30 et samedi).

www.migros.ch/contact

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.30 e il sabato dalle 08.30 alle 17.30

(8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30 e sabato).

www.migros.ch/contatto

www.migros.ch/kontakt

Art. 7174.172 | Änderungen vorbehalten | Sous réserve de modifications | Con riserva di modifiche | V02/05/15